

Súd: Okresný súd Galanta  
Spisová značka: 17T/5/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2321010046  
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 02. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marianna Hostovecká  
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2021:2321010046.1

## TRESTNÝ ROZKAZ V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta podľa § 353 ods. 1 Tr. por. v spojení s § 241 ods. 1 písm. j) Trestného poriadku takto

ROZHODOL:

OBVINENÝ N. C., nar. XX. XX. XXXX v Y., trvale bytom R. XX/XX, S., prechodne bez prihlásenia R. XXX/XX, K.,

JE VINNÝ, ŽE

v bode 1/

obvinení I. F. (ktorého vina doposiaľ nebola preukázaná) a N. C. po vzájomnej dohode s osobami Q. S., S. C., N. W., Z. K., M. K. a S. Y. (právoplatne odsúdenými rozsudkom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T/72/2020 z 21.10.2020) spoločným konaním na území Slovenskej republiky v časovom období od 01.05.2017 minimálne do apríla 2019 vystupujúc ako osoby konajúce, plniace na deklarovanom pracovnoprávnom základe úkony a výrobné úlohy podnikateľskej činnosti v prospech tak spoločnosti Velle s.r.o., IČO: 50853155 (ďalej len Velle) a od novembra 2018 v prospech spoločnosti luventas s.r.o., IČO: 47481242, (ďalej len luventas), napomohli ako oficiálni zamestnanci oboch uvedených spoločností svojím konaním nelegálnemu zamestnávaniu na území Slovenskej republiky, za súčasného porušovania zákazu nelegálnej práce, identifikovaného v kontrolovaných subjektoch Velle v roku 2018 a luventas v roku 2019 Národným inšpektorátom práce, veľkému počtu štátnych občanov tretích štátov najmä z Ukrajiny, Srbska a Bosny a Hercegoviny, príkladom E. U., S. H., H. N., I. D., D. K., G. F., T. G., B. Y., B. Y., I. D., M. B., M. U. a iným, ktorým nebol za účelom zamestnania sa, udelený prechodný pobyt na území niektorého zo štátov Európskej únie, či zmluvných štátov Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a to tým spôsobom, že potom, čo osoby konajúce za a v mene oboch spoločností Velle a luventas na základe vzájomných obchodných zmlúv so zahraničnými podnikateľskými subjektmi METAL-TECH-GROUP Kft., so sídlom v Maďarsku, identifikačné číslo 26105703-2511-113-01 (ďalej len „Metal-tech-group“) a SALKON sp. z o.o., so sídlom v Poľsku, NIP 9910413732, Regon:160180133 (ďalej len „Salkon“), simulujúcich vyslanie zamestnanca v regulácii § 5 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a § 23a, osobitne ods. 1 písm. w) a § 29 ods. 1 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ďalej na základe fiktívnych pracovných zmlúv medzi zamestnancom - cudzincom a zamestnávateľom - zahraničnou právnickou osobou, podpísaných zamestnancom na území Slovenska, dodatku k pracovnej zmluve o vyslaní zamestnanca na výkon prác na územie Slovenskej republiky, podpísaných na území Slovenska - zmluvy slúžiace ako základ pre inštitút vyslania a následne na základe uzavretia obchodných zmlúv o poskytnutí služieb či dodaní diela s obchodnými spoločnosťami sídlacimi na území Slovenska, ako koordinátori týchto kvázi vyslaných zamestnancov pre spoločnosti Velle a luventas v jednotlivých konečných závodoch ako Jasplastik, s.r.o., Shin Heung Precision, s.r.o.,

Grafobal, s.r.o., Dong Jin Precision, s.r.o. SCM logistics, s.r.o., vediac o nelegálnosti danej formy zamestnávania týchto osôb, koordinovali prácu týchto zamestnancov, týmto zabezpečovali dopravu do zamestnania, vybavovali ubytovanie, vyplácali zálohy, zabezpečovali dokumenty a doklady potrebné pre simulovanie vyslania pracovníkov, týmto dávali podpisovať pracovné dokumenty a plnili iné úlohy v súvislosti so starostlivosťou o týchto zamestnancov, ktorí vstúpili do schengenského priestoru na základe cestovných pasov s biometrickými identifikátormi, či s vízami udelenými Poľskou republikou, v simulovanom režime, ako vyslaní zamestnanci spoločností Metal-tech-group a Salkon do spoločnosti Velle a luventas, hoci uvedení pracovníci - občania tretích krajín, neboli nikdy zamestnancami týchto zahraničných obchodných spoločností, v týchto štátoch sídla jednotlivých zahraničných spoločností nikdy nepracovali, čím týmto konaním získal obvinený neoprávnený prospech,

v bode 2/

obvinení C. I., I. F. (ktorého vina doposiaľ nebola preukázaná) a N. C. po vzájomnej dohode s osobami S. C., M. K. a S. Y. (právoplatne odsúdenými rozsudkom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T/72/2020 z 21.10.2020) spoločným konaním najmä na území Slovenskej republiky, v presne nezistenom časovom období, minimálne od apríla 2019 do októbra 2019, vystupujúc a konajúc v mene a v prospech spoločnosti Talents s.r.o., IČO: 50936760, (ďalej len Talents), realizovali nelegálne a nedovolené zamestnávanie štátnych občanov tretích krajín najmä z Ukrajiny a Srbska, konajúc v zhode, umožnili nelegálne zotrvať na území Slovenskej republiky a nelegálne pracovať na území Slovenskej republiky s konečným faktickým následkom neoprávneného zamestnávania, v rozpore s právnym poriadkom Európskej únie a právnym poriadkom Slovenskej republiky, teda aj bez splnenia niektorej z podmienok zamestnania a zamestnateľnosti uvedených v § 23a ods. 1 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v prepojení aj na podmienky § 21 ods. 1 písm. b) a § 23 ods. 1 až 6 zákona č. 404/2011 Z. z. pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, minimálne týmto uvedeným štátnym občanom tretích krajín, T. G., I. R., M. G., B. G., T. G., I. W., U. R., S. B. S. H., H. N., G. F., a ďalším občanom tretích štátov, nelegálna práca identifikovaná v kontrolovanom subjekte inšpektorátom práce, za stavu, že C. I. ako registrovaný štatutárny orgán a vlastník tejto spoločnosti, N. C., oficiálny zamestnanec tejto spoločnosti a I. F. ako osoby plniace na obchodnom či pracovnoprávnom základe právne úkony a výrobné úlohy podnikateľskej činnosti uvedenej spoločnosti, na základe konateľom spoločnosti uzavretých vyslanie simulujúcich obchodných zmlúv tak so spoločnosťou Metal-tech-group, ako aj s poľskou spoločnosťou Salkon na základe dokumentov o zabezpečení primeraného ubytovania, dokumentov o práci - najmä pracovných zmlúv medzi zamestnancami a spoločnosťou Salkon alebo Metal-tech-group, podpísaných zamestnancom až na území Slovenska a dodatkov k týmto pracovným zmluvám o vyslaní zamestnanca na výkon prác na územie Slovenskej republiky, slúžiace ako základ pre inštitút vyslania zamestnanca zo zahraničnej obchodnej spoločnosti za spoločnosť Talents, ako aj na základe uzavretia zmlúv o sprostredkovaní služby či o dielo za spoločnosť Talents s ďalšími subjektmi obchodného práva, so sídlom, alebo prevádzkarňou v Slovenskej republike, najmä s obchodnými spoločnosťami Jasplastik, s.r.o., SCM Logistics s.r.o., Fekollini, s.r.o., Shin Heung Precision, s.r.o., Dong Jin Precision, s.r.o. a inými spoločnosťami - výrobnými závodmi, ako aj na základe oznámenia o postúpení práv a prevzatí povinností z rámcovej zmluvy o poskytovaní služieb uzavretej medzi týmito spoločnosťami a spoločnosťou luventas, kde nástupcom do týchto práv a povinností z rámcovej zmluvy je spoločnosť Taletns, podpísaná konateľom spoločnosti, ktorých pravým účelom a cieľom bolo dodanie, distribúcia zamestnancov a ich pracovných výkonov, pričom obvinení zabezpečovali aj dopravu zamestnancov na miesto výkonu práce a vyplácanie pracovných odmien, koordinovali pracovné postupy zamestnávania, dodávania distribúcie zamestnancov a teda aj ostatné aktivity potrebné pre dodávanie nelegálnej práce, I. F. a N. C. koordinovali prácu zamestnancov v konečných závodoch, fakticky zabezpečovali prevoz zamestnancov, ich ubytovanie, ako aj dokumenty a doklady, vrátane zahraničných dokladov (A1 formuláre) potrebných pre simulovanie vyslania pracovníkov a týmto konaním súčasne obvinení v prvom až treťom poradí získali neoprávnený majetkový prospech, ktorého jedným zo zdrojov boli aj daňové a odvodové zložky ceny práce,

OBVINENÝ C. I., nar. XX. XX. XXXX v H., trvale bytom T. XXXX/X, časť D.Č., Š., prechodne bez prihlásenia Č. H. č. X,

## JE VINNÝ, ŽE

obvinení C. I., I. F. (ktorého vina doposiaľ nebola preukázaná) a N. C. po vzájomnej dohode s osobami S. C., M. K. a S. Y. (právoplatne odsúdenými rozsudkom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T/72/2020 z 21.10.2020) spoločným konaním najmä na území Slovenskej republiky, v presne nezistenom časovom období, minimálne od apríla 2019 do októbra 2019, vystupujúc a konajúc v mene a v prospech spoločnosti Talents s.r.o., IČO: 50936760, (ďalej len Talents), realizovali nelegálne a nedovolené zamestnávanie štátnych občanov tretích krajín najmä z Ukrajiny a Srbska, konajúc v zhode, umožnili nelegálne zotrvať na území Slovenskej republiky a nelegálne pracovať na území Slovenskej republiky s konečným faktickým následkom neoprávneného zamestnávania, v rozpore s právnym poriadkom Európskej únie a právnym poriadkom Slovenskej republiky, teda aj bez splnenia niektorej z podmienok zamestnania a zamestnateľnosti uvedených v § 23a ods. 1 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v prepojení aj na podmienky § 21 ods. 1 písm. b) a § 23 ods. 1 až 6 zákona č. 404/2011 Z. z. pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, minimálne týmto uvedeným štátnym občanom tretích krajín, T. G., I. R., M. G., B. G., T. G., I. W., U. R., S. B. S. H., H. N., G. F., a ďalším občanom tretích štátov, nelegálna práca identifikovaná v kontrolovanom subjekte inšpektorátom práce, za stavu, že C. I. ako registrovaný štatutárny orgán a vlastník tejto spoločnosti, N. C., oficiálny zamestnanec tejto spoločnosti a I. F. ako osoby plniace na obchodnom či pracovnoprávnom základe právne úkony a výrobné úlohy podnikateľskej činnosti uvedenej spoločnosti, na základe konateľom spoločnosti uzavretých vyslanie simulujúcich obchodných zmlúv tak so spoločnosťou Metal-tech-group, ako aj s poľskou spoločnosťou Salkon na základe dokumentov o zabezpečení primeraného ubytovania, dokumentov o práci - najmä pracovných zmlúv medzi zamestnancami a spoločnosťou Salkon alebo Metal-tech-group, podpísaných zamestnancom až na území Slovenska a dodatkov k týmto pracovným zmluvám o vyslaní zamestnanca na výkon prác na územie Slovenskej republiky, slúžiace ako základ pre inštitút vyslania zamestnanca zo zahraničnej obchodnej spoločnosti za spoločnosť Talents, ako aj na základe uzavretia zmlúv o sprostredkovaní služby či o dielo za spoločnosť Talents s ďalšími subjektmi obchodného práva, so sídlom, alebo prevádzkarňou v Slovenskej republike, najmä s obchodnými spoločnosťami Jasplastik, s.r.o., SCM Logistics s.r.o., Fekollini, s.r.o., Shin Heung Precision, s.r.o., Dong Jin Precision, s.r.o. a inými spoločnosťami - výrobnými závodmi, ako aj na základe oznámenia o postúpení práv a prevzatí povinností z rámcovej zmluvy o poskytovaní služieb uzavretej medzi týmito spoločnosťami a spoločnosťou luventas, kde nástupcom do týchto práv a povinností z rámcovej zmluvy je spoločnosť Taletns, podpísaná konateľom spoločnosti, ktorých pravým účelom a cieľom bolo dodanie, distribúcia zamestnancov a ich pracovných výkonov, pričom obvinení zabezpečovali aj dopravu zamestnancov na miesto výkonu práce a vyplácanie pracovných odmien, koordinovali pracovné postupy zamestnávania, dodávania distribúcie zamestnancov a teda aj ostatné aktivity potrebné pre dodávanie nelegálnej práce, I. F. a N. C. koordinovali prácu zamestnancov v konečných závodoch, fakticky zabezpečovali prevoz zamestnancov, ich ubytovanie, ako aj dokumenty a doklady, vrátane zahraničných dokladov (A1 formuláre) potrebných pre simulovanie vyslania pracovníkov a týmto konaním súčasne obvinení v prvom až treťom poradí získali neoprávnený majetkový prospech, ktorého jedným zo zdrojov boli aj daňové a odvodové zložky ceny práce,

## TEDA

- spoločným konaním v úmysle získať pre seba alebo iného priamo či nepriamo finančnú výhodu, alebo inú materiálnu výhodu osobe, ktorá nie je občanom Slovenskej republiky alebo občanom iného členského štátu Európskej únie alebo občanom zmluvného štátu Dohody o Európskom hospodárskom priestore, alebo nemá trvalý pobyt na ich území, umožnili, pomáhali zotrvať a nedovolené sa zamestnať na území Slovenskej republiky,

## ČÍM SPÁCHALI :

- pokračovací zločin prevádzachstva podľa § 356 Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona.

Za to

SA ODSUDZUJÚ:

OBVINENÝ N. C.:

Podľa § 356 Tr. zák. s prihliadnutím na § 36 písm. l), § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zák. na trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) a § 50 ods. 1 Tr. zák. mu výkon trestu odňatia slobody podmienene odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 3 (tri) roky.

Podľa § 56 ods. 1 Tr. zák. mu ukladá aj peňažný trest vo výške 3000,- (tritisíc) eur.

Podľa § 57 ods. 3 Tr. zák. mu ukladá náhradný trest odňatia slobody v trvaní 1 (jeden) rok.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. mu ukladá aj trest zákazu činnosti vykonávať funkciu alebo sa zamestnať v agentúre dočasného zamestnávania alebo v agentúre podporovaného zamestnávania v trvaní 3 (tri) roky.

OBVINENÝ C. I.:

Podľa § 356 Tr. zák. s prihliadnutím na § 38 ods. 2 Tr. zák. na trest odňatia slobody v trvaní 3 (tri) roky.

Podľa § 51 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona s použitím § 49 odsek 1 Trestného zákona mu výkon trestu odňatia slobody podmienene odkladá a zároveň mu ukladá probačný dohľad nad správaním v skúšobnej dobe v trvaní 4 (štyri) roky.

Podľa § 51 ods. 2 v spojení s § 51 ods. 3 písm. c/ Tr. zák. mu ukladá obmedzenie spočívajúce v zákaze stretávania sa so spolupáchateľmi - obvineným N. C., nar. XX. XX. XXXX v Y. a obvineným I. F., nar. XX. XX. XXXX v Š. a to počas skúšobnej doby v trvaní 4 (štyri) roky.

Podľa § 56 ods. 1 Tr. zák. mu ukladá aj peňažný trest vo výške 10 000,- (desaťtisíc) eur.

Podľa § 57 ods. 3 Tr. zák. mu ukladá náhradný trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. mu ukladá aj trest zákazu činnosti vykonávať funkciu alebo sa zamestnať v agentúre dočasného zamestnávania alebo v agentúre podporovaného zamestnávania v trvaní 4 (štyri) roky.

P o u č e n i e :

Trestný rozkaz má povahu odsudzujúceho rozsudku. Účinky spojené s vyhlásením rozsudku nastávajú doručením trestného rozkazu obvinenému (§ 353 ods. 8 Tr. zák.).

Obvinený a osoby, ktoré sú oprávnené podať v jeho prospech odvolanie, ako aj prokurátor môžu podať proti trestnému rozkazu odpor na tunajšom súde, a to do ôsmich dní odo dňa jeho doručenia. Ak bol odpor podaný v lehote a nebol vzatý späť, kým prokurátor predniesol obžalobu na hlavnom pojednávaní, trestný rozkaz sa ruší (§ 355 ods. 1, ods. 10 Tr. por.).

Podľa § 8 písm. a) v spojení s § 9 zákona č. 62/2020 Z. z. o niektorých mimoriadnych opatreniach v súvislosti so šírením nebezpečnej nákazlivej ľudskej choroby COVID-19 a v justícii a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v znení zákona č. 9/2021 Z. z. ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v súvislosti s druhou vlnou pandémie ochorenia COVID-19 lehoty ustanovené zákonom alebo určené súdom na podanie opravného prostriedku pre obvineného, jeho obhajcu, poškodeného a zúčastnenú osobu v čase odo dňa 19. 01. 2021 do 28. 02. 2021 neplynú. Ak však vec z dôvodu ohrozenia života, zdravia, bezpečnosti, slobody alebo značnej škody strany alebo účastníka konania neznesie odklad, môže súd určiť, že odsek 1 sa nepoužije a súčasne určí novú primeranú lehotu. Proti takémuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

Proti výroku o náhrade škody, ktorým bola priznaná náhrada škody, môže poškodený podať odpor na tunajšom súde, a to do ôsmich dní odo dňa jeho doručenia (§ 355 ods. 2 Tr. por.).

Ak bol obvinený stíhaný pre trestný čin uvedený v § 211, môže poškodený vziať súhlas s trestným stíhaním späť až dovtedy, kým sa trestný rozkaz nedoručí niektorej z osôb uvedených v § 355 odsek 1 Trestného poriadku. Späťvzatím súhlasu sa trestný rozkaz ruší a samosudca trestné stíhanie zastaví (§ 355 ods. 6 Tr. por.).

Trestný rozkaz sa stane právoplatným a vykonateľným, ak odpor nebol podaný, uplynutím lehoty na podanie odporu; ak odpor bol vzatý späť, dňom jeho späťvzatia; ak sa oprávnená osoba vzdala práva podať odpor a obvinený vyhlásil, že nesúhlasí, aby odpor podala v jeho prospech iná oprávnená osoba, dňom vzdania sa práva podať odpor (§ 356 Tr. por.).

**r o z h o d o l :**